

Nome del prodotto : Kontakt pcc
Ref.Nr.: BDS000336_5_20120917
Data dell'emissione : 17.09.12 Version : 1.2
Sostituisce : BDS000336_20120106

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Kontakt pcc
Aerosol

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Cleaners - Precision

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Numero telefonico di emergenza

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE o 1999/45/CE:

Salute: R36: Irritante per gli occhi.



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

1 / 11

Nome del prodotto :	Kontakt pcc	Data dell'emissione :	17.09.12 Version : 1.2
Ref.Nr.:	BDS000336_5_20120917	Sostituisce :	BDS000336_20120106

Dati fisici:	R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
Ambiente :	ESTREMAMENTE INFIAMMABILE R52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

2.2. Elementi dell'etichetta

Indicazioni di rischio :	ESTREMAMENTE INFIAMMABILE  Xi : IRRITANTE 
Frase di rischio (R) :	R36: Irritante per gli occhi. R52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
Frase di sicurezza (S) :	S2: Conservare fuori della portata dei bambini. S16: Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. S23: Non respirare i vapori/aerosoli. S35: Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. S51: Usare soltanto in luogo ben ventilato.
Elementi supplementari da indicare sull'etichetta conformemente alla direttiva sui generatori di aerosol 75/324/CE:	Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Senza ambiente sufficientemente ventilati é possibile la formazione delle miscele esplosive.

2.3. Altri pericoli

Nessuno

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Non pertinente.

Nome del prodotto : Kontakt pcc
Ref.Nr.: BDS000336_5_20120917

Data dell'emissione : 17.09.12 Version : 1.2
Sostituisce : BDS000336_20120106

3.2. Miscele

Componenti pericolosi	N° CAS	EC-nr	w/w %	simbolo	frase-R*	Note
propan-2-olo; alcool isopropilico	67-63-0	200-661-7	25-50	F,Xi	11-36-67	B
etanolo; alcool etilico	64-17-5	200-578-6	10-25	F	11	B
Hydrocarbons, C6-C7, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	-	926-605-8	<25	F,Xn,N	11-51/53-65-66-67	B
methylal	109-87-5	203-714-2	5-10	F	11	B
CO2	124-38-9	204-696-9	1-10	-	-	A,G
1-ethoxypropan-2-ol	1569-02-4	216-374-5	5-10		10-67	
metanolo; alcool metilico	67-56-1	200-659-6	<1	F,T	11-23/24/25-39/23/24/25	A

Explanation notes

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

G : sono esenti dall'obbligo di registrazione ai sensi dell'art. 2(7)(a), del regolamento REACH No 1907/2006

Componenti pericolosi	numero di registrazione	N° CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria di pericolo	Indicazione di pericolo	Note
propan-2-olo; alcool isopropilico	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	25-50	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
etanolo; alcool etilico		64-17-5	200-578-6	10-25	Flam. Liq. 2	H225	B
Hydrocarbons, C6-C7, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	01-2119486291-36	-	926-605-8	<25	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H225,H304,H336,H411	B
CO2		124-38-9	204-696-9	1-10	Press. Gas	H280	A,G
1-ethoxypropan-2-ol		1569-02-4	216-374-5	5-10	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	
metanolo; alcool metilico		67-56-1	200-659-6	<1	Flam. Liq. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, STOT SE 1	H225,H331,H311,H301,H370	A

Explanation notes

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

G : sono esenti dall'obbligo di registrazione ai sensi dell'art. 2(7)(a), del regolamento REACH No 1907/2006

(* Termini esplicativi: si veda capitolo 16)

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Contatto con gli occhi :	In caso di contatto con gli occhi, immediatamente sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti Ottenere il consiglio del medico
Contatto con la pelle :	Togliere immediatamente gli abiti contaminati ed inzuppare l'area +interessata della pelle con acqua abbondante. Lavare quindi con acqua e +sapone



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

3 / 11

Nome del prodotto :	Kontakt pcc	Data dell'emissione :	17.09.12 Version : 1.2
Ref.Nr.:	BDS000336_5_20120917	Sostituisce :	BDS000336_20120106

Inalazione :	Ottenere le cure del medico se l'irritazione persiste Portare il paziente all'aria fresca Tenere caldo ed a riposo, in una posizione semieretta. Slacciare gli abiti Ottenere le cure del medico se si verificano effetti nocivi
Ingestione :	Se ingerito accidentalmente, non provocare il vomito, ma consultare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Inalazione :	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
Ingestione :	Può causare disturbi gastrointestinali Sintomi : gola irritata, dolore addominale , nausea, vomito
Contatto con la pelle :	Può causare irritazione. Sintomi : rossore e dolore
Contatto con gli occhi :	Irritante per gli occhi Sintomi : rossore e dolore

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Norma generale :	In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichette) Se i sintomi persistono consultare sempre un medico
-------------------------	---

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

schiuma, anidride carbonica o agente secco

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Gli aerosol possono esplodere se riscaldati a temperatura superiore a 50 °C
Forma prodotti pericolosi di decomposizione
CO,CO2

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua
In caso di incendio, non respirare i vapori

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Chiudere tutte le sorgenti d'accensione
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata



Nome del prodotto :	Kontakt pcc	Data dell'emissione :	17.09.12 Version : 1.2
Ref.Nr.:	BDS000336_5_20120917	Sostituisce :	BDS000336_20120106

Usare indumenti protettivi a guanti adatti.

6.2. Precauzioni ambientali

Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua
Se l'acqua contaminata raggiunge i sistemi di fognatura od i corsi d'acqua, informare immediatamente le autorità pertinenti

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte
Collocare in un contenitore adatto

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni vedere la sezione 8

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche
Le apparecchiature devono essere collegate a terra
Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../a prova di esplosione.
Utilizzare solo utensili antiscintillamento.
Non respirare i vapori o gli aerosol
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Lavare bene dopo l'uso
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
Si devono avere disponibili bicchierini per il lavaggio degli occhi

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Contenitore sotto pressione : non esporre ai raggi solari né a temperatura superiore a 50 °C.
Conservare fuori della portata dei bambini.

7.3. Usi finali particolari

Cleaners - Precision

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo



Nome del prodotto : Kontakt pcc
Ref.Nr.: BDS000336_5_20120917
Data dell'emissione : 17.09.12 Version : 1.2
Sostituisce : BDS000336_20120106

Valore limite di soglia :

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
limiti di esposizione UE:			
CO2	124-38-9	TWA	5000 ppm
metanolo; alcool metilico	67-56-1	TWA	200 ppm
propan-2-olo; alcool isopropilico	67-63-0	TWA	400 ppm
		STEL	500 ppm
Limiti di esposizione nazionali, Schweiz, Svizzera, Suisse			
methylal	109-87-5	TWA	1000 ppm
CO2	124-38-9	TWA	5000 ppm
etanolo; alcool etilico	64-17-5	TWA	500 ppm
metanolo; alcool metilico	67-56-1	TWA	200 ppm
propan-2-olo; alcool isopropilico	67-63-0	TWA	200 ppm

8.2. Controlli dell'esposizione

Condizioni di esposizione :	Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche
Protezione personale :	Prendere precauzioni per evitare il contatto con la pelle e gli occhi durante la manipolazione del prodotto. Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
inalazione :	In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.
pelle e mani :	Respiratori per Gas e Vapori Organici (A,AX) Indossare adatti guanti protettivi (nitrile)
occhi :	Indossare occhiali di sicurezza.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Per gli aerosoli: i dati relativi al prodotto senza propellente

Aspetto : stato fisico :	Liquido con propellente CO2.
colore :	Incolore.
odore :	Solvente.
pH :	Non pertinente.
Punto/intervallo di ebollizione :	42-132 °C
Punto di infiammabilità :	< 0 °C (Closed Cup)
Velocità di evaporazione :	Non disponibile.



Nome del prodotto : Kontakt pcc
Ref.Nr.: BDS000336_5_20120917
Data dell'emissione : 17.09.12 Version : 1.2
Sostituisce : BDS000336_20120106

Proprietà esplosive : limite superiori : Non disponibile.
limite inferiori : Non disponibile.
Tensione di vapore : Non disponibile.
Densità relativa : 0.79 g/cm³ (@ 20°C).
Solubilità in acqua : Insolubile in acqua
Autoaccensione : > 200 °C
Viscosità : 1.17 mPa.s (@ 20°C).

9.2. Altre informazioni

VOC: 750 g/l

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

10.2. Stabilità chimica

Stabile

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

10.4. Condizioni da evitare

Evitare surriscaldamento

10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

CO,CO₂

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Inalazione : L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento



Nome del prodotto : Kontakt pcc
Ref.Nr.: BDS000336_5_20120917

Data dell'emissione : 17.09.12 Version : 1.2
Sostituisce : BDS000336_20120106

Ingestione : Può causare disturbi gastrointestinali
Contatto con la pelle : Può causare irritazione.
Contatto con gli occhi : Irritante per gli occhi

Dati tossicologiche :

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
etanolo; alcool etilico	64-17-5	LD50 oral rat	> 2000 mg/kg
		LD50 derm.rabit	> 2000 mg/kg
propan-2-olo; alcool isopropilico	67-63-0	LD50 oral rat	>2000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	>20 mg/l
		LD50 derm.rabit	>2000 mg/kg

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

R52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Dati ecotossicologici:

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
etanolo; alcool etilico	64-17-5	LC50 fish	> 100 mg/l
propan-2-olo; alcool isopropilico	67-63-0	IC50 algae	>100 mg/l
		LC50 fish	>100 mg/l
		EC50 daphnia	>100 mg/l

12.2. Persistenza e degradabilità

Non c'è alcun dato sperimentale

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non c'è alcun dato sperimentale

12.4. Mobilità nel suolo

Insolubile in acqua

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nome del prodotto : Kontakt pcc
Ref.Nr.: BDS000336_5_20120917
Data dell'emissione : 17.09.12 Version : 1.2
Sostituisce : BDS000336_20120106

Non si hanno informazioni

12.6. Altri effetti avversi

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residue in un punto di raccolta rifiuti autorizzato.
Contenitori contaminati : I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1. Numero ONU

Numero UN : 1950

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Nome di spedizione: AEROSOLS

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classi: 2.1
ADR/RID - Codice di classificazione: 5F

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio: non applicabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No
IMDG - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No
IATA/ICAO - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

ADR/RID - Codice Tunnel: (D)



Nome del prodotto :	Kontakt pcc	Data dell'emissione :	17.09.12 Version : 1.2
Ref.Nr.:	BDS000336_5_20120917	Sostituisce :	BDS000336_20120106

IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non pertinente.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

La scheda dati di sicurezza è compilata secondo i requisiti europei attualmente applicabili.
Dir. 2008/47/CE, modifica della direttiva 75/324/CEE sui generatori di aerosol.
Direttiva 99/45/EU
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non si hanno informazioni

SEZIONE 16: Altre informazioni

*Termini esplicativi del rischio: R10: Infiammabile.
R11: Facilmente infiammabile.
R36: Irritante per gli occhi.
R65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
R23/24/25: Tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.
R39/23/24/25: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

*Termini esplicativi del indicazione di pericolo:
H225 : Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226 : Liquido e vapori infiammabili.
H280 : Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H301 : Tossico se ingerito.
H304 : Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H311 : Tossico per contatto con la pelle.
H319 : Provoca grave irritazione oculare.
H331 : Tossico se inalato.
H336 : Può provocare sonnolenza o vertigini.
H370 : Provoca danni agli organi

Material Safety Data SheetRegolamento (CE) n.1907/2006 Art.31

**Nome del
prodotto :**
Ref.Nr.:

Kontakt pcc

BDS000336_5_20120917

Data dell'emissione : 17.09.12 Version : 1.2**Sostituisce :** BDS000336_20120106

**CRC Industries Europe bvba**

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com**11 / 11**